

A Little  
**IDW**  
Comic

**IDW**  
ISSUE  
**41**

# my LITTLE PONY

Friendship  
is Magic

## Rainbow AND THE Dash VERY BAD DAY



Andy Price '15

By Katie Cook  
Illustrated by Andy Price

IDW  
ISSUE  
**41**  
RI  
COVER

# my LITTLE PONY

Friendship  
is Magic



COOK • PRICE

#

IDW  
ISSUE  
**41**  
\$3.99  
ART APPRECIATION

# my LITTLE PONY

Friendship  
is Magic



COOK • PRICE

*Après Sureau*

WRITTEN BY  
**Katie Cook**

ART BY  
**Andy Price**

LETTERS BY  
**Neil Uyetake**

EDITED BY  
**Bobby Curnow**

PUBLISHER  
**Ted Adams**



**Traducido por Wushi**

**Editado por JARZ**

**para EquestriaNet (www.equestrianet.org)**

**Raw digital en YayPonies.eu**

Special thanks to Meghan McCarthy, Eliza Hart, Ed Lane, Beth Artale, and Michael Kelly.

For international rights, contact [licensing@idwpublishing.com](mailto:licensing@idwpublishing.com)

**IDW** Licensed By:  
  
[www.IDWPUBLISHING.com](http://www.IDWPUBLISHING.com)

Ted Adams, CEO & Publisher  
Greg Goldstein, President & COO  
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist  
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief  
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer  
Dirk Wood, VP of Marketing  
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services  
Jeff Webber, VP of Licensing, Digital and Subsidiary Rights  
Jerry Bennington, VP of New Product Development

Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://facebook.com/idwpublishing)

Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)

YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://youtube.com/idwpublishing)

Tumblr: [tumblr.idwpublishing.com](https://tumblr.idwpublishing.com)

Instagram: [instagram.com/idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



MY LITTLE PONY: FRIENDSHIP IS MAGIC #41. APRIL 2016. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2016 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea. **Si pagaste por este cómic te han estafado.**  
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

**Aquí en Ponyville resplandece cada día.  
Siempre hay lugar para la alegría.  
Los ponis a diario verás sonreír,  
sus rostros rara vez verás fruncir.**



**Sin embargo, amigos, no pueden estar bien siempre las cosas,  
y cuando llegan esos días, debe evitar la pavorosa temblorosa.  
Para aquellos días en que las menimbolías aparezcan,  
debemos intentar que el buen humor prevalezca.**

En el mal día de esta historia, un terrible percance detuvo a nuestra heroína, sin suerte a su alcance. Rainbow Dash, de todas las ponis, su día inició avivado, sólo para ver que... bueno, mal había empezado.

EEEEEEEEEE!!

¡ES HOY!

¡EL NUEVO LIBRO DE DARING DO SALE HOY! ¡TANK! ¡POR FIN VAMOS A VER SI DARING DO RECUPERÓ EL TESORO PERDIDO DE SADDLE MADRE!

¡MMPFF!

¡El día empezó brillante, nuevo y lleno de felicidad! Pero a veces ocurre una variante... Esa es la realidad.



¡ESTE DÍA VA A SER  
INCREÍBLE! ¡UN HERMOSO  
CIELO, UN NUEVO LIBRO, Y  
PODRÉ PASARLO TODO CON  
MI PEQUEÑO AMIGO!

ME PREGUNTO SI TODOS  
QUERRÁN JUNTARSE Y LEER  
EN EL PARQUE DESPUÉS DE  
COMPRAR LOS LIBROS.  
APUESTO A QUE PINKIE PIE  
HARÍA UN PICNIC...



**WHAM**

Ah. Nuestro primer  
obstáculo ha aparecido,  
nuestra heroína,  
su calma, habrá  
perdido?

¿PERO  
QUÉ...?

¿LADRILLOS? ¿EN  
UNA NUBE? ¿QUIÉN  
HACE ESO? ¿CÓMO  
FUNCIONA SIQUIERA?

¡OH, NO SON LADRILLOS,  
SEÑORA! ¡SON NUBES  
CONDENSADAS! CONVERTIMOS  
UNA GRAN NUBE EN UN  
LADRILLO PEQUEÑITO. ¡SON  
MUY ROBUSTOS Y FLOTAN!

POP!





Y así, mis amigos, fue cómo apareció la primera menimbolía. Si Rainbow hubiera sido amable, ahora se despejaría. Pero fue hosca y se ha esparcido, para afectar a otros ponis cuyo humor está desprotegido.



Las menimbolías en grupo a todos nos van a llegar,  
a menos que ciertos ponis se empiecen a comportar.  
Si permanecemos bondadosos, genuinos y amistosos...  
entonces las cabezas y el humor no estarán nebulosos.



# Naciente CERVO



¿Crees que Rainbow Dash pueda sacarlo de su mente? Ella no siempre es de las que van con la corriente.

AFTER SCHLZ



VAMOS, TANK, VAYAMOS A PONYVILLE PARA SER LOS PRIMEROS EN LA FILA DE LA LIBRERÍA.

Yoink



500

750

1000

1250

1500

**GAME OVER**

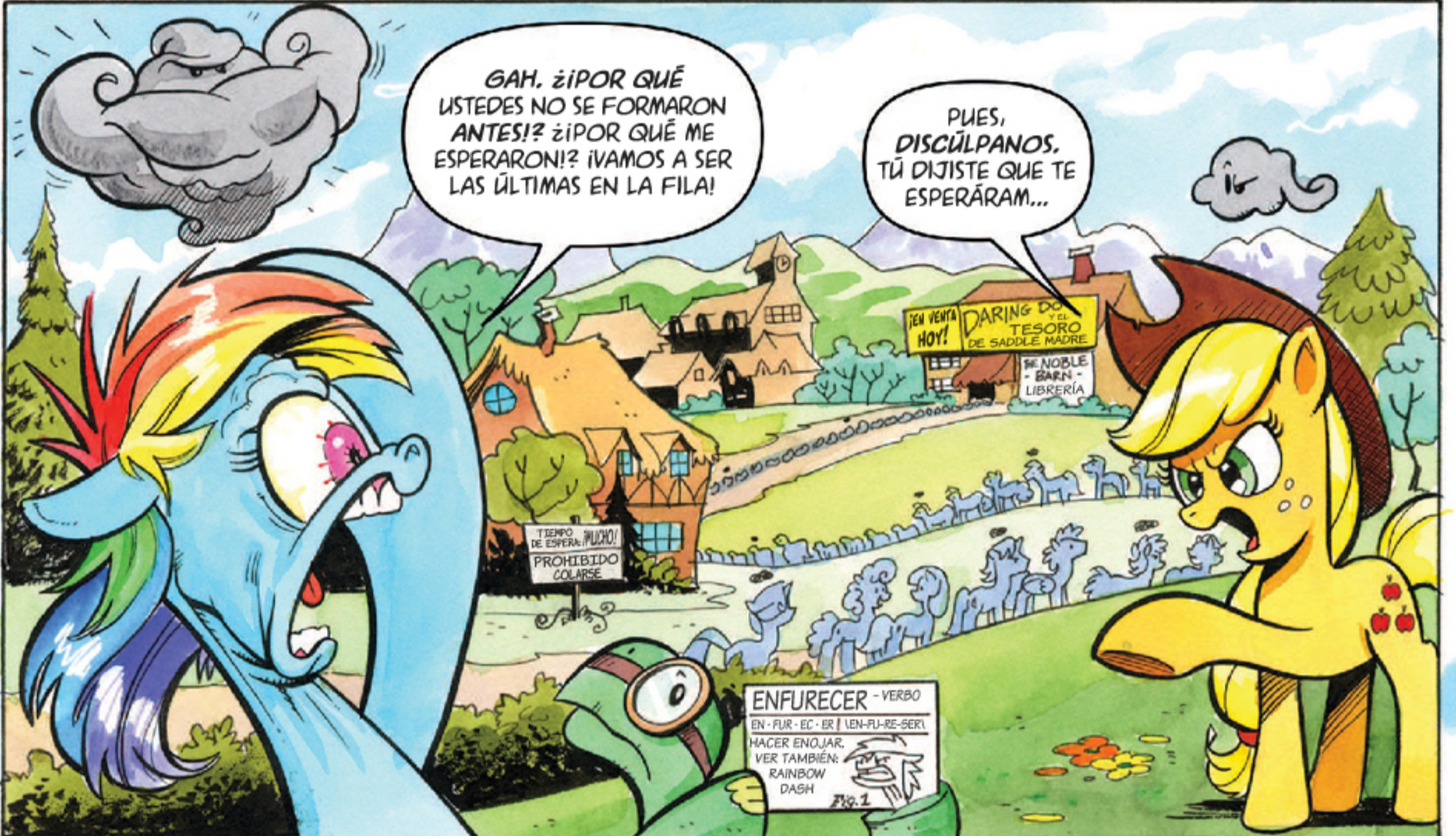


¡OH! ESE FUE UN ATERRIZAJE MUY BRUSCO. ¡Y PARECE QUE LE PEGASTE A UN PAJARITO! ¡OH, NO! ¿EL PAJARITO ESTÁ BIEN?

OH, CLARO. PREGUNTA POR EL PAJARO Y NO POR MÍ.



BUENO... EH, YA QUE ESTÁS AQUÍ... ¡VAYAMOS A PONERNOS EN LA FILA POR EL NUEVO LIBRO! LA FILA YA ESTÁ POR LA ESQUINA, ASÍ QUE APURÉMONOS.



GAH. ¿POR QUÉ USTEDES NO SE FORMARON ANTES!? ¿POR QUÉ ME ESPERARON!? ¡VAMOS A SER LAS ÚLTIMAS EN LA FILA!

PUES, DISCÚLPANOS. TÚ DIJISTE QUE TE ESPERÁRAM...

**ENFURECER** - VERBO  
EN - FUR - EC - ER | LEN-FU-RE-SERL  
HACER ENOJAR.  
VER TAMBIÉN: RAINBOW DASH




NO TENGO TIEMPO PARA ESTO. ME VOY A PONER EN LA FILA. EL FINAL DE LA FILA, NO GRACIAS A USTEDES.



SABES, TÉCNICAMENTE, CUANDO TE PONES EN UNA FILA SIEMPRE ES AL FINAL DE LA FILA HASTA QUE ALGUIEN MÁS SE PONGA DETRÁS DE TI.

¡DÍCELO, TWILIGHT!



Y así las menimbolías  
se esparcieron al pasar;  
enojo, tristeza y un  
completo malestar.

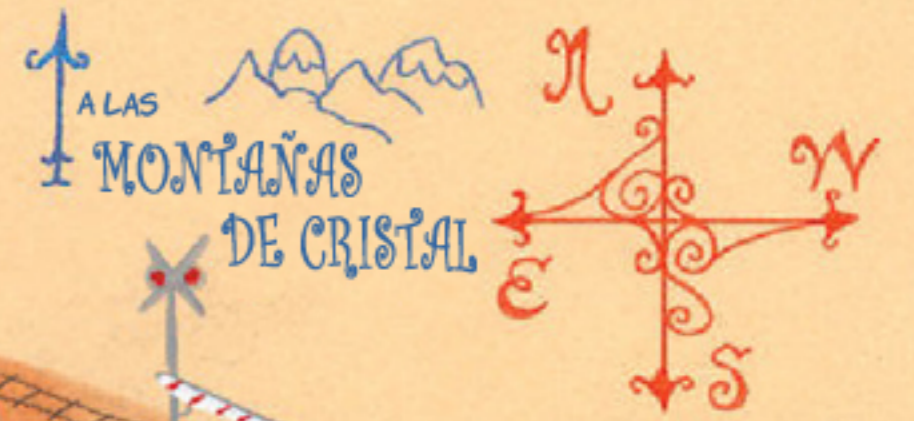
Un mal comentario,  
una mirada ponzoñosa,  
y ahora a todo poni  
tienen en la bolsa.

Contra las menimbolías  
es difícil oponer resistencia,  
una vez que todos están  
bajo su influencia.



MOM

Érase una vez EN...  
**Ponyville**



- CANTERLOT 14 MI.
- Unicorn Range
- MANHATTAN 262 MI.
- SAN FRANCISCOLT
- 232 MI. CHICOLTGO
- New Horsejeans 452 MI.
- SEADDLE
- 3016 MILLAS HORsolulu
- BALTIMARE

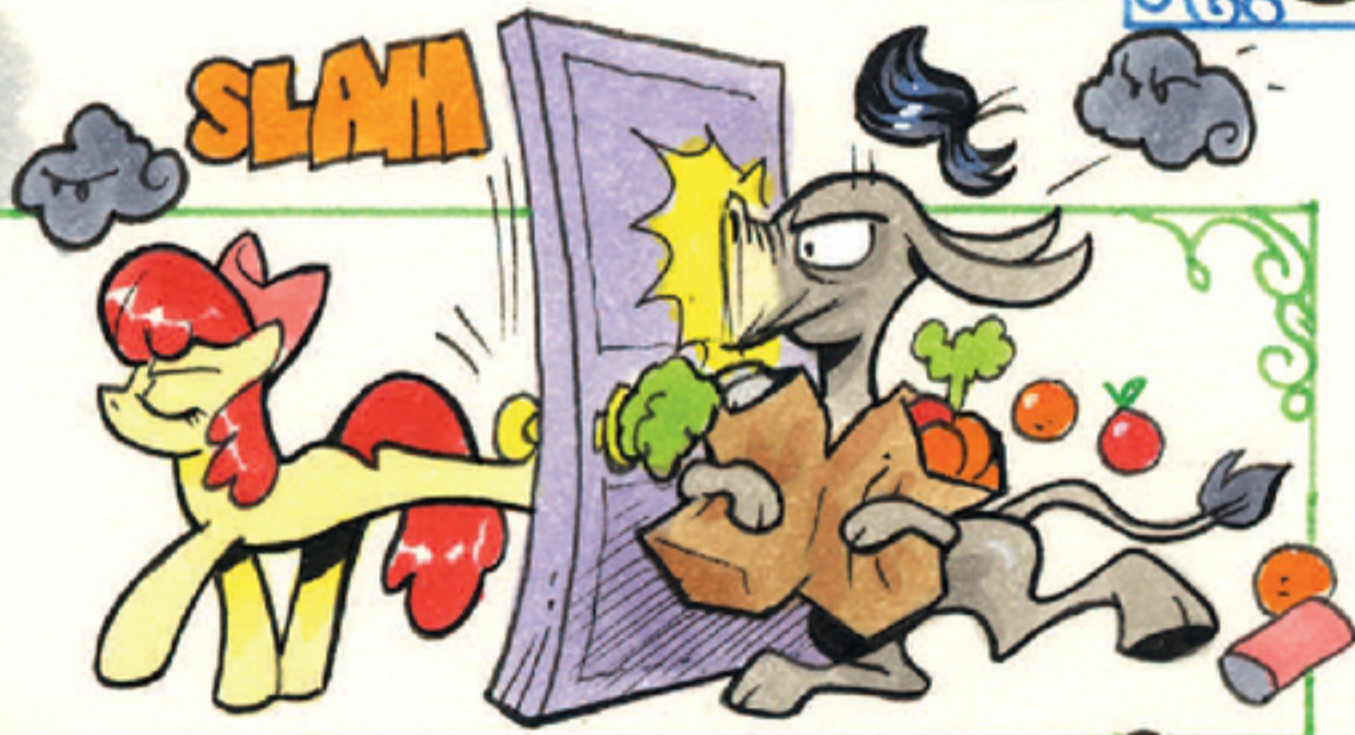
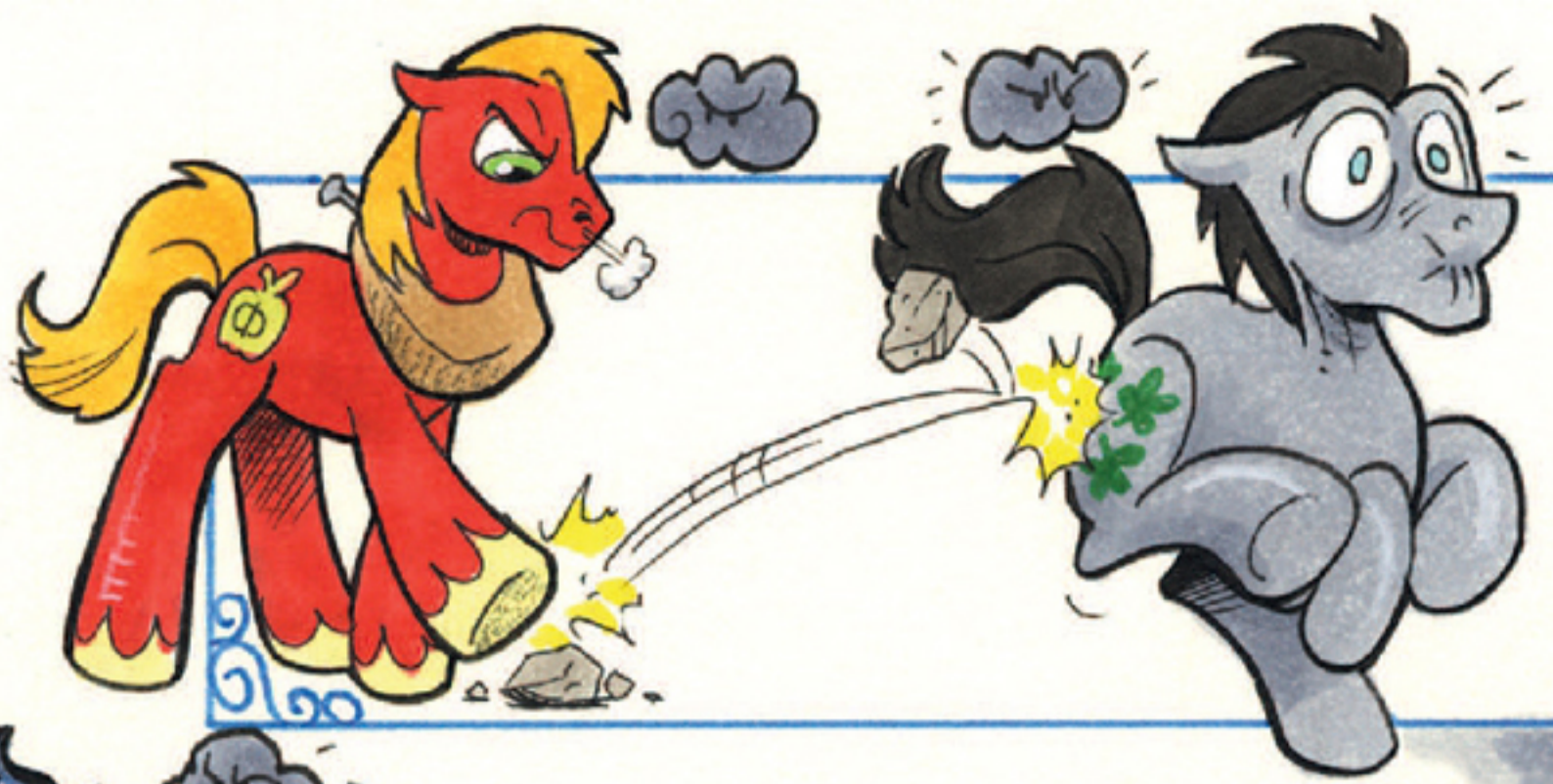
AL DESIERTO SAN PALOMINO Y LAS MONTAÑAS SADDLE HORN

AL BOSQUE EVERFREE

Desde Rainbow Dash hasta sus pobres amigas, las menimbolías fueron esparcidas ya que nadie puede hacer buenas migas.

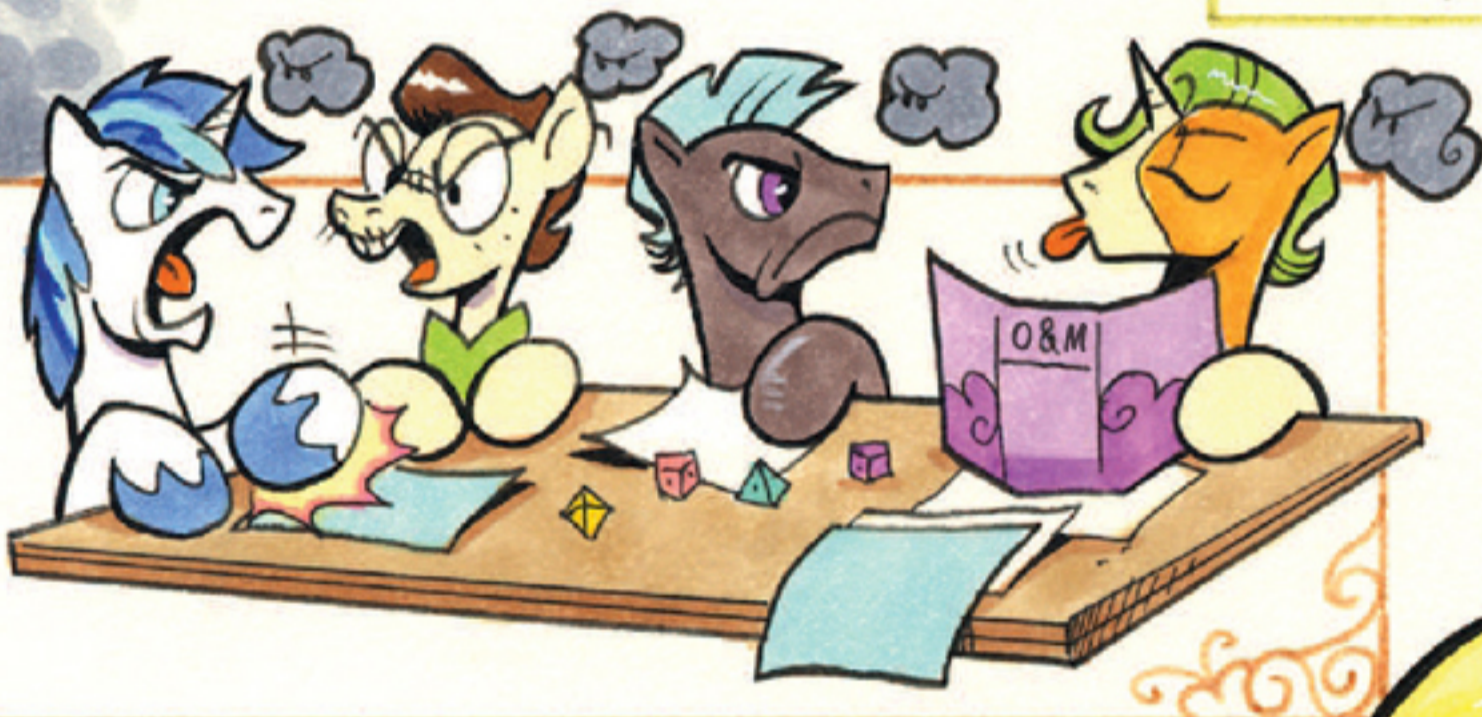
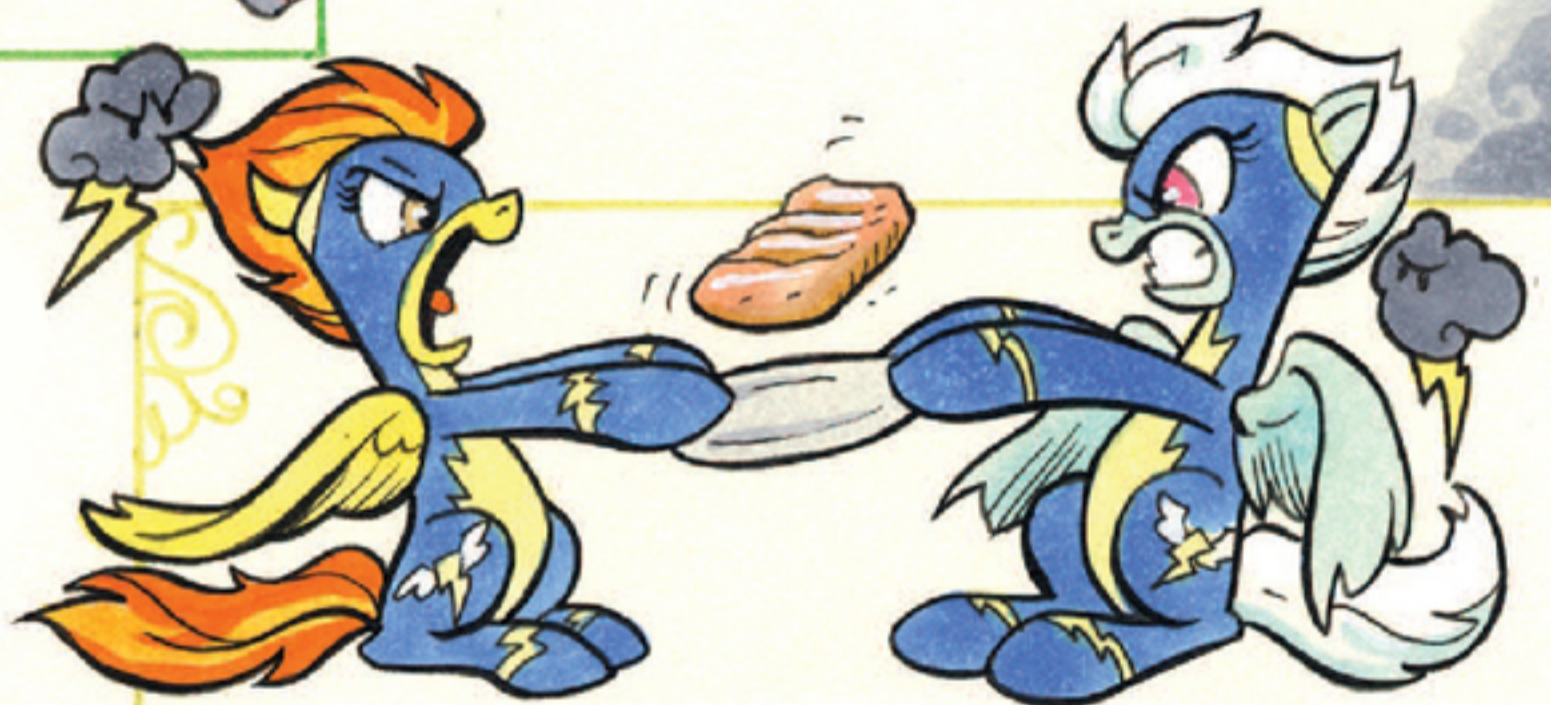


Big Mac se molestó cuando con una roca tropezó, la pateó tan fuerte que a un poni golpeó.



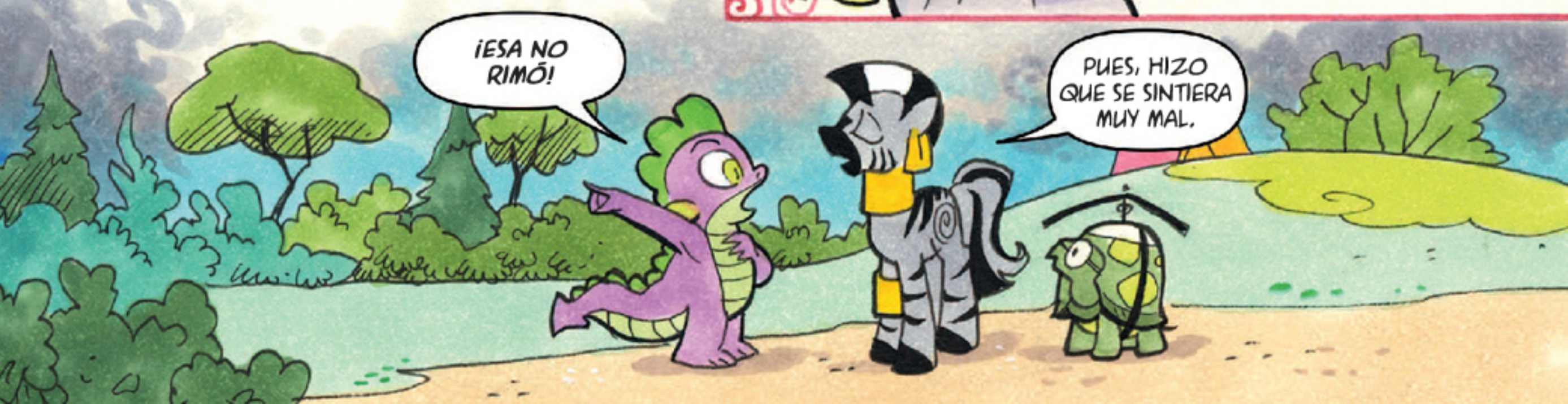
Cranky Doodle más de lo usual se amargó, por una poni que en su cara la puerta cerró.

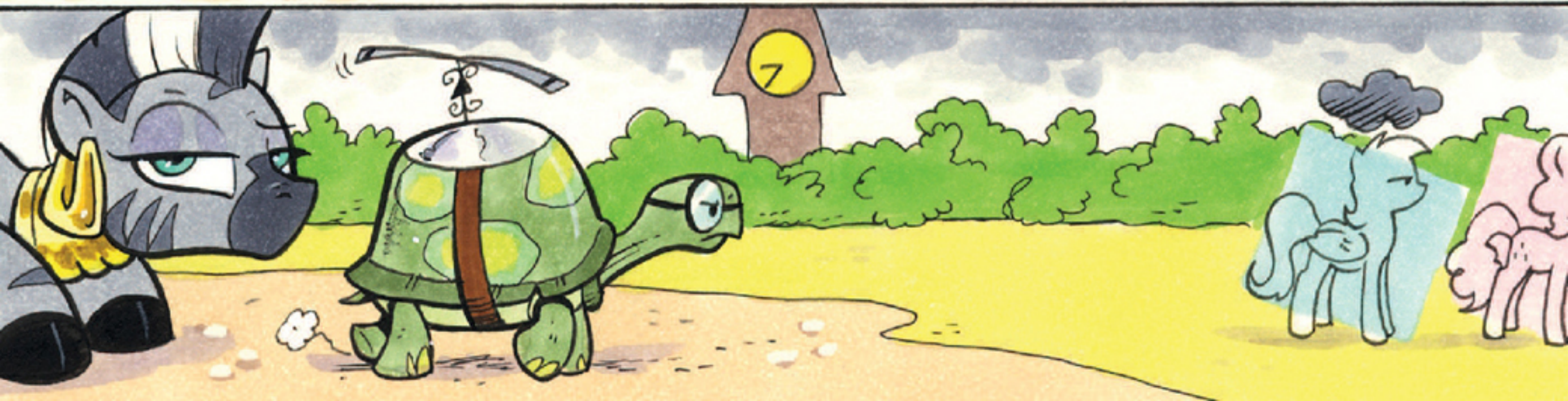
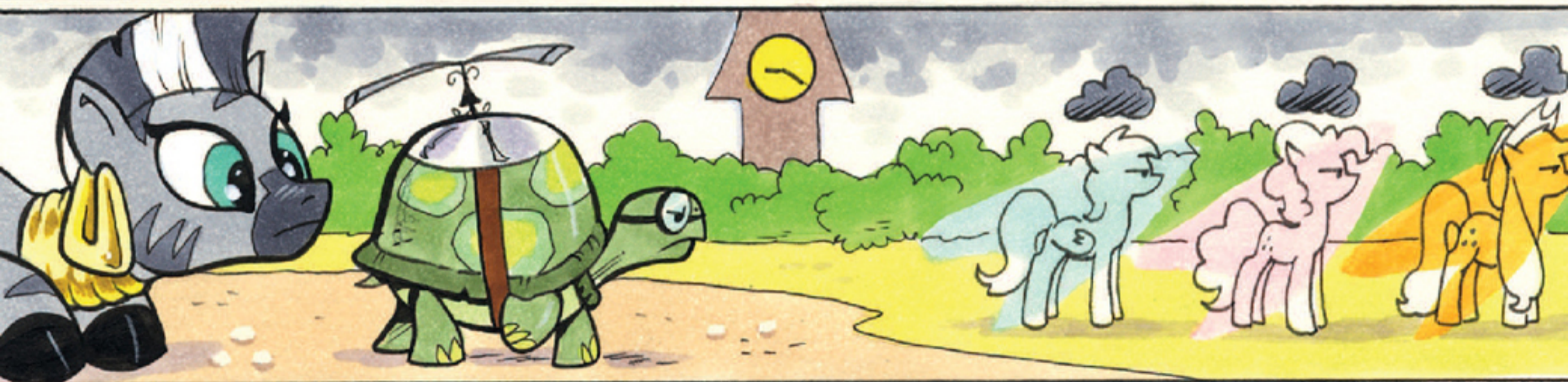
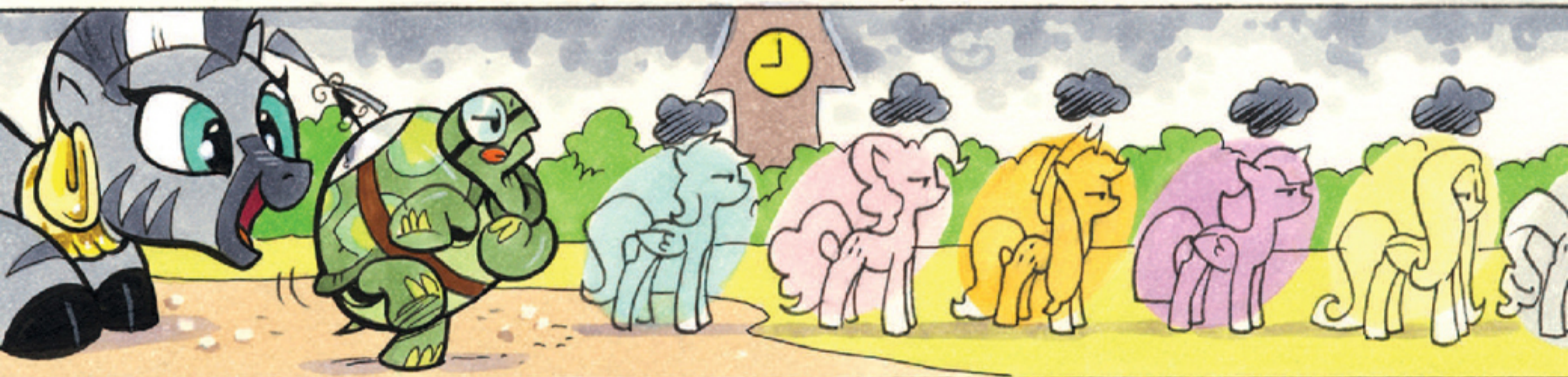
Los Wonderbolts estaban en el pueblo, para un vuelo preparar, y por el último pan danés, dos se pusieron a pelear.



Shining Armor se peleó con sus amigos por un juego, porque el amo de la mazmorra a su elfo mató usando fuego.

Y a esa a la que le gustan los muffins le dieron un pastelillo en su lugar.



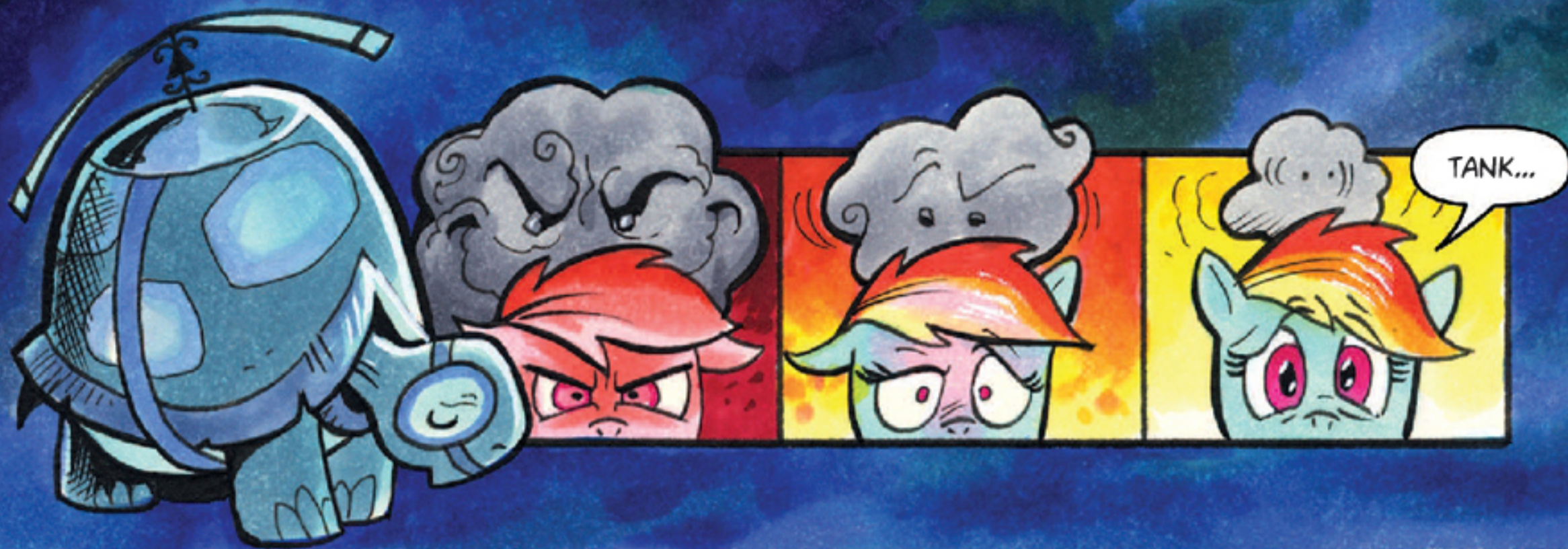


Apurémonos, para que enojo no haya a montón. Tal vez lo necesario sea un pequeño empujón.



¡TANK! ¡FÍJATE EN DONDE ANDAS! RAYOS, ¡ESTE DÍA YA HA SIDO DE LO PEOR Y TÚ INTENTAS HACERLO AUN MÁS TERRIBLE! SI LO ÚNICO QUE HARÁS SERÁ ESTORBAR Y MOLESTAR, MEJOR TE LARGAS A CASA!





TANK...



¡TANK! OH, NO, LO SIENTO MUCHO. NO QUISE DECIR ESO. ¿IPODRÁS PERDONARME!?




¡NO PUEDO CREER QUE LE HABLÉ ASÍ A MI MEJOR AMIGO EN TODO EL MUNDO! LO SIENTO OTRA VEZ.



¡ACK!


POBRE PEQUEÑÍN.




EH, ¿POR QUÉ  
TODOS ESTÁN DE  
TAN MAL HUMOR?



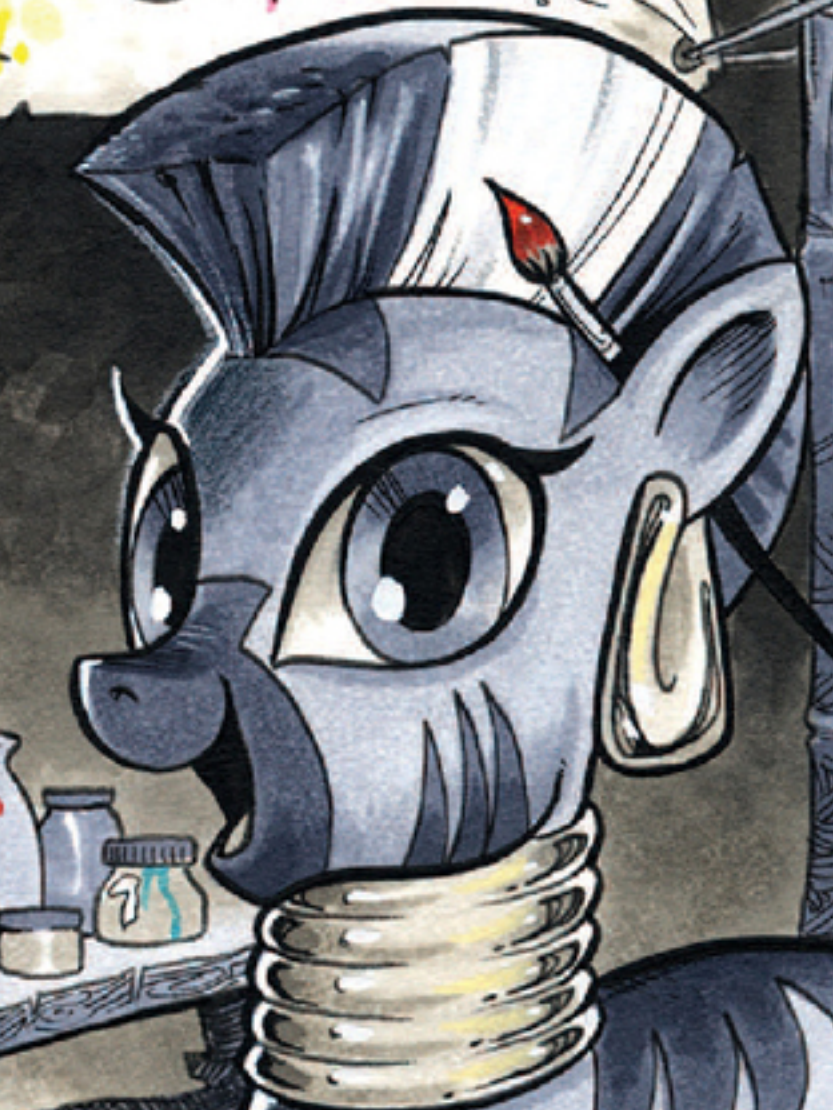
AH...  
CIERTO.



TAL VEZ UNA  
DISCULPA NO SÓLO A TU  
MASCOTA DEBES DAR.  
HAY MUCHOS AQUÍ QUE AÚN  
TE DEBEN PERDONAR.



LO SIENTO, CHICAS. NO DEBÍ  
DESQUITAR MI MAL HUMOR CON  
USTEDES. YO NO SOY ASÍ Y ME  
SIENTO TERRIBLE POR ESTO.

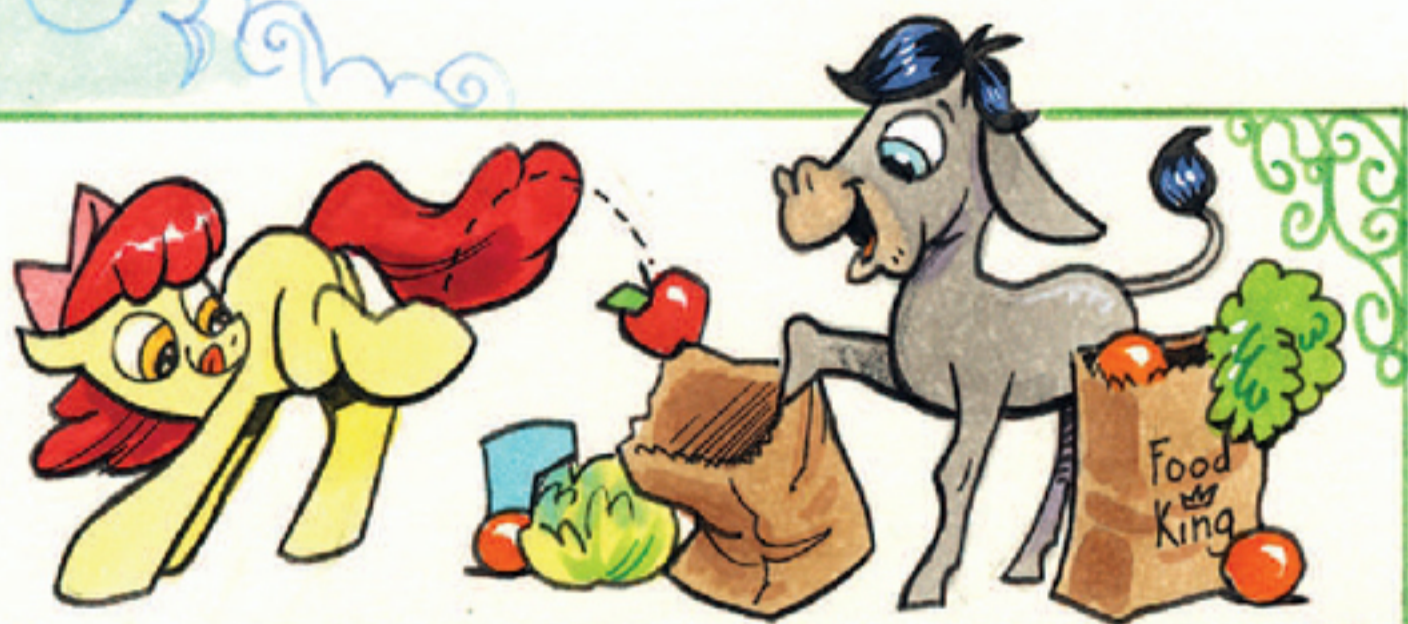


Ah, los primeros pasos  
han sido tomados,  
por suerte, Rainbow Dash,  
amigas tiene a su lado.

Big Mac se disculpó con el poni a quien hizo echar trenos, incluso se disculpó con la roca que Maud nombró "A menos".

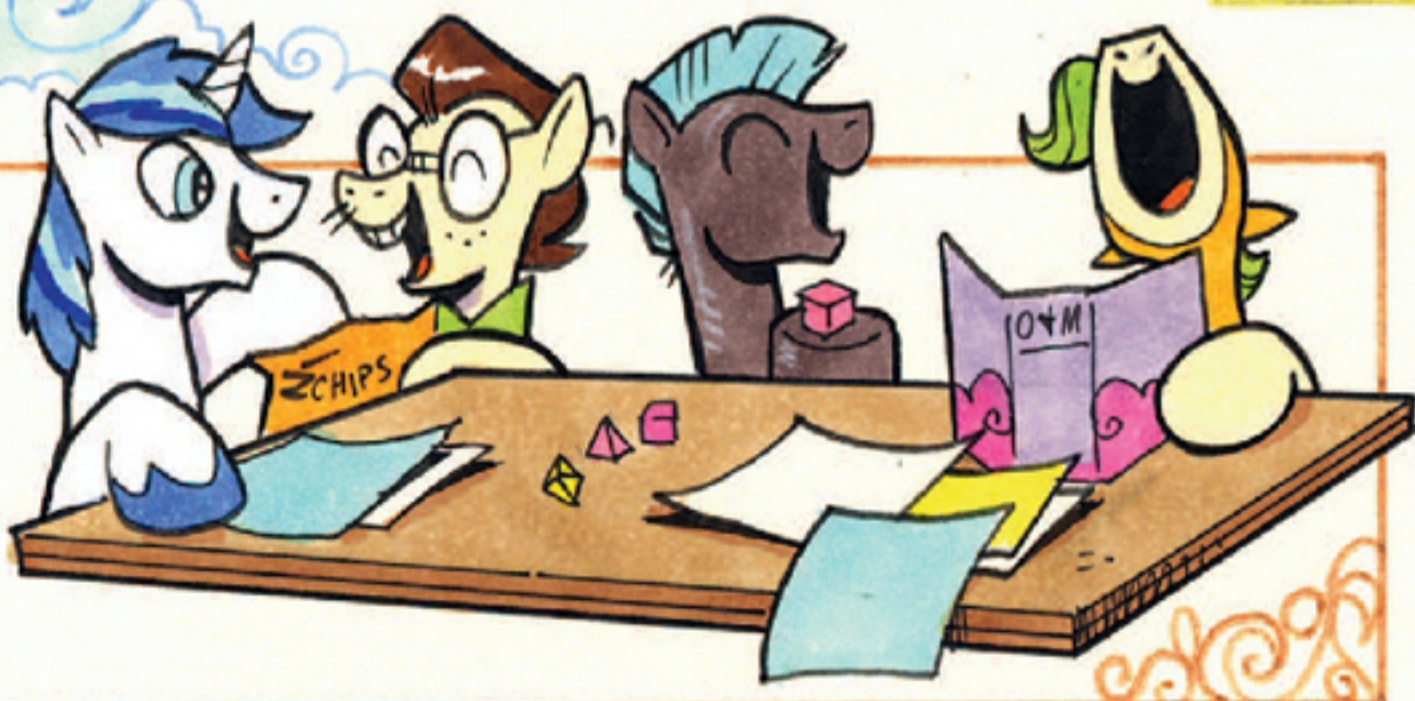


Gracias.



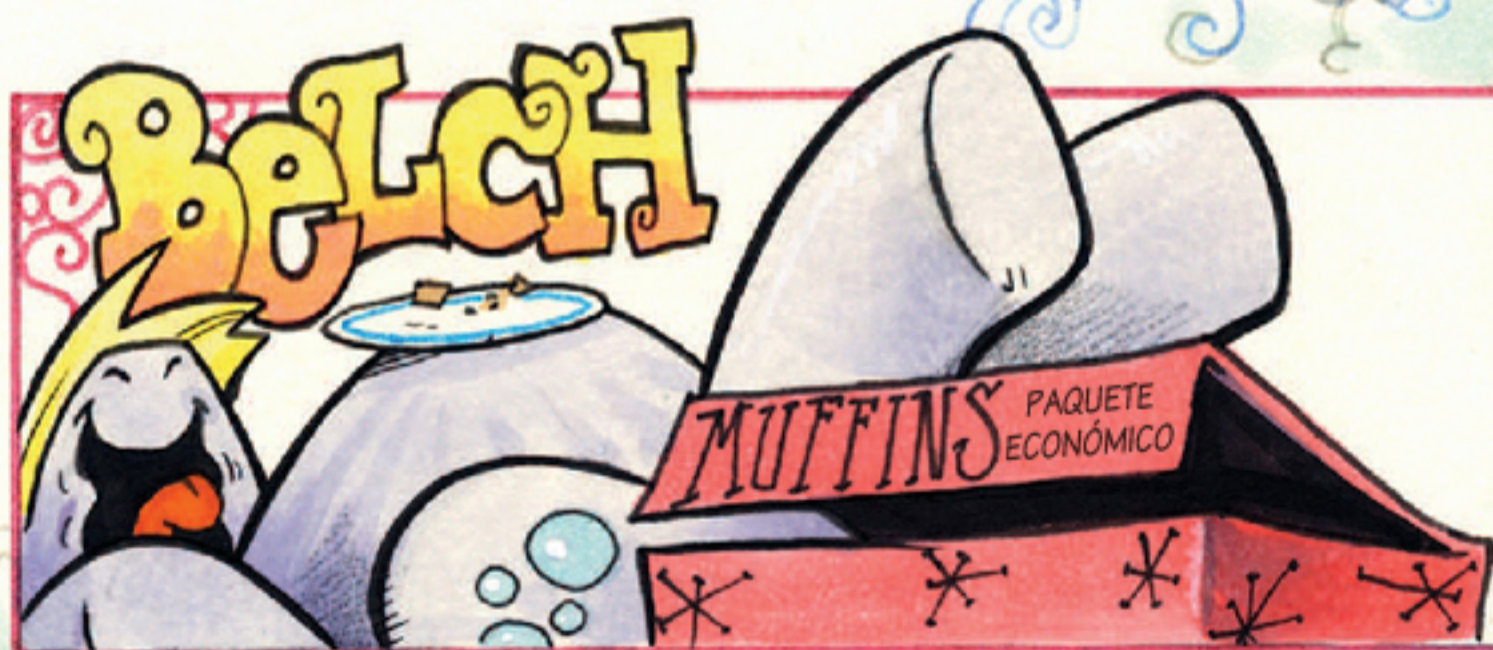
La joven potrilla a Cranky Doodle ayudó, incluso todas las bolsas y verduras recogió.

Las Wonderbolts tan rápidas como un guiño, dejaron de pelear y le dieron el pan a unos niños.



El príncipe azul y sus amigos hicieron las paces, Sólo es un juego, de olvidarlo son más que capaces.

Y extra de extras, esa poni que gusta de muffins por fin uno pudo almorzar.



ESA TAMPOCO RIMÓ.

"MUFFIN" ES MUY DIFÍCIL DE RIMAR.

¿COJÍN?  
¿FESTÍN?

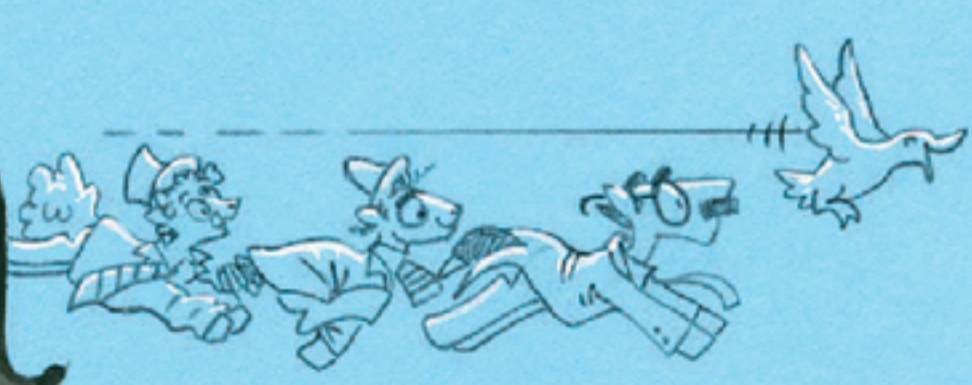




¡FUERA DE AQUÍ, MENINBOLÍA, PERO VUELVAN ALGÚN OTRO DÍAAA!

¿POR QUÉ LAS INVITAS A VOLVER? ES UNA GANSADA, ¿NO LO PUEDES VER?

NO METAMOS A LOS GANSOS EN ESTO.



Los ponis contentos  
del dolor se han absuelto,  
anchas y felices sonrisas  
llenan sus lindas caritas.

Me alegra de verdad  
ver el pueblo en tal grandeza,  
lleno de amistad  
y ni una muestra de tristeza.

Las menimbolías se han ido  
a molestar a otro poni,  
y ahora que todo ha concluido  
todos disfrutarán...

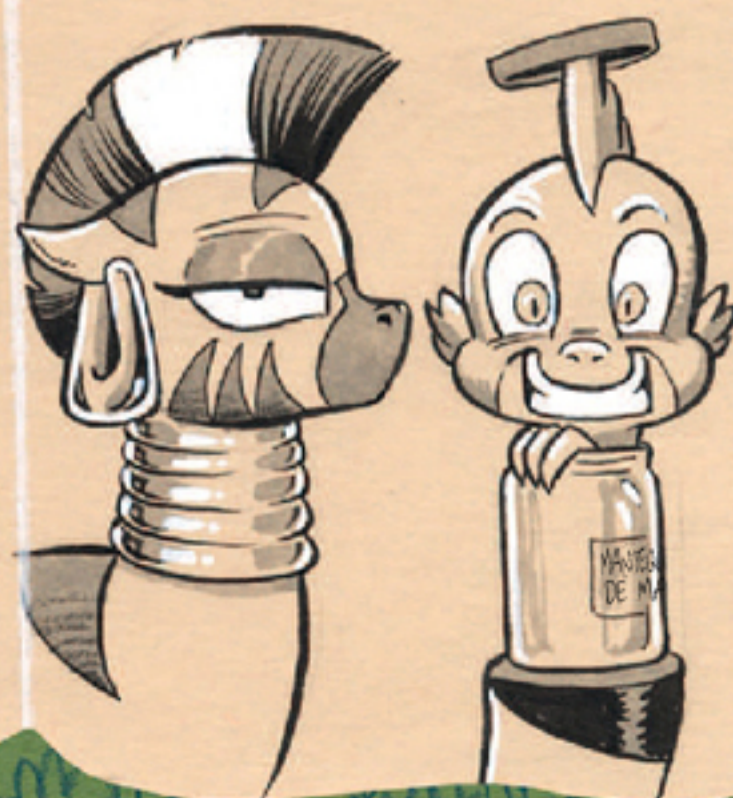
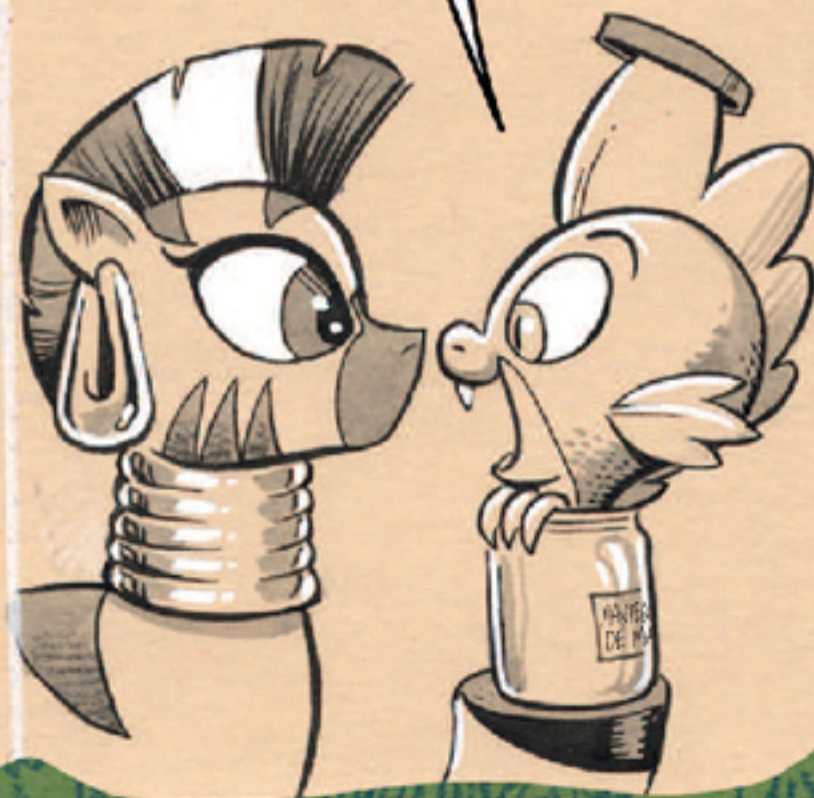
A LAS NUBES POR AMBOS LADOS ME HE PUESTO A MIRAR  
DESDE ARRIBA A ABAJO Y SIN PARPADEAR,  
LAS NUBES TIENEN UNA ILUSIÓN AL PARECER,  
¡O NO SÉ NADA DE ELLAS, ME DE RECONOCER!



¿DE  
MACARRONI?

¿QUÉ ES  
ESO?

NI IDEA,  
PERO RIMA.





¡AAA! ¡DARING DO Y EL TESORO PERDIDO DE SADDLE MADRE PARTE DOS!

¡LO SÉ! ¡NO PUEDO ESPERAR A VER CÓMO ESCAPA DEL TARAXIPO QUE LA ATRAPÓ AL FINAL DEL PRIMER LIBRO!

¡OH! ES UN DÍA TAN LINDO. ¡VAMOS A LEER AL PARQUE!

## FIESTA DE PUBLICACIÓN DE DARING DO

¡ESO SUENA PERFECTO!



~ DARING DO ~

~ DARING DO ~

**Y así concluye la historia de las meninbolías...  
Puedes cambiar tu actitud sin pasar agonía.**

**Sé amable con los demás aun si estás enojado,  
porque no es culpa suya que estés malhumorado.**

**Desquitarte con ellos sólo los enfadará,  
y como una peste, la meninbolía se esparcirá.**

**Recuerda tu corazón y esfuerzate cada día,  
estarás bien con tal que no olvides tu...**

147

148

¿GUÍA?

¿QUÉ?  
¡ES SUPERÚTIL!





ME OLVIDÉ DE ALGO ANTES DE PARTIR... ESTE ES EL FIN, OLVIDÉ DECIR.



**¡HORRORES!  
¿QUÉ ES ESTO!?**

¿UNA MENIBOLÍA HA ELUDIDO LOS RAYOS DE LA AMISTAD? ¿TENDRÁ PLUMB BOB UN MUY MAL DÍA? ¿PINKIE RECORDARÁ QUE TIENE UN PASTEL EN EL HORNO? LAS RESPUESTAS LA PRÓXIMA VEZ...

**¡A LA MISMA PONI HORA, EN EL MISMO PONI CÓMIC!**



*Este Pequeño Cómic de IDW  
Pertenece A*

*Andy Price 16''*